

عمان في ١٤ آذار ٢٠١٢

السادة بورصة عمان المحترمين

المملكة الأردنية الهاشمية

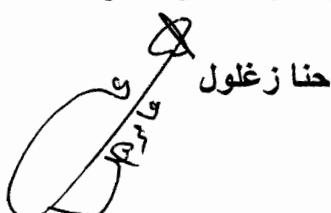
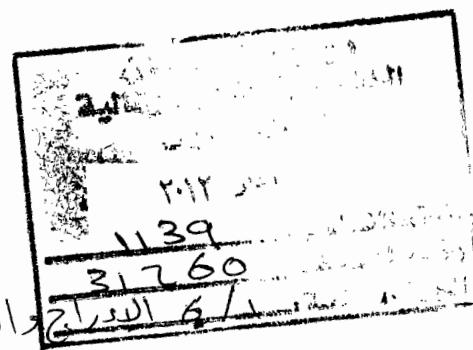
تحية طيبة وبعد،،

نرفق لكم طيه نسخة عن البيانات المالية المدققة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، اضافة الى نسخة عن التقرير السنوي للشركة لسنة ٢٠١١.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،

(نائب رئيس مجلس الادارة

حناء غلول

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

صفحة

فهرس

٢ - ١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٣	قائمة المركز المالي الموحدة
٤	قائمة الدخل الشامل الموحدة
٥	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
٦	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
١٦ - ٧	ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات المساهمة العامة المحدودة والتي تكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لعرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيرنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتنطلب تلك المعايير أن تتقيّد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان تقوم بتحقيق واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهريّة

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوّتية للمبالغ والتفاصيل في القوائم المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير المحاسب القانوني، وبما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتّبعة ومقولية التقديرات المحاسبية المعدّة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوّتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

لفت الانتباه

دون التحفظ في رأينا، نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (٥) حول القوائم المالية: قامت إدارة الشركة في بداية عام ٢٠١٢ برفع قضية على كل من وزارة الصناعة والتجارة وزاراة المالية لمطالبتهم باسترداد مبلغ رسوم وطوابع زيارة رئيس الشركه وبالبالغة (٧٤٧,٥٠٠) دينار نظراً لعدم قيام الشركة بزيادة رأس المالها خلال المدة القانونية المنصوص عليها في قانون الشركات والتي انتهت بتاريخ ٢٤/١٢/٢٠١١، ويرى محامي الشركة بأن فرصة الشركة قوية في ربح القضية واسترداد الرسوم. هذا وقد قامت إدارة الشركة بإعادة تصنيف حساب " مصاريف زيادة رأس المال المؤجلة " إلى حساب "المدينون" لمطالبة كل من وزارة الصناعة والتجارة وزاراة المالية بهذا المبلغ.

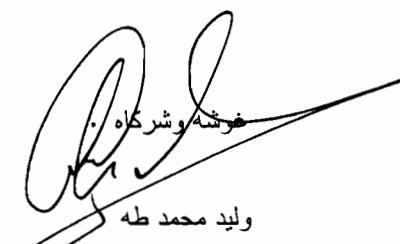
اساس التحفظ

لم تقم إدارة الشركة باقتطاع أي مخصص للتدني في قيمة المبالغ المطلوب بها من وزارة الصناعة والتجارة ووزارة المالية والمبينة في الإيضاح رقم (٥) حول القوائم المالية، حيث ترى إدارة الشركة بأن هذه المبالغ قابلة للتحصيل بالكامل ولا يوجد أي شك في عدم تحصيلها، وذلك بناءً على معطيات وحيثيات القضية التي تم رفعها في الفترة اللاحقة على كل من وزارة الصناعة والتجارة ووزارة المالية لاسترداد قيمة مبلغ الرسوم المدفوعة لها عن زيادة رأس المال الشركة.

الرأي

في رأينا، وباستثناء أثر ما هو مذكور أعلاه في فقرة أساس التحفظ، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وادانها المالي وتدققتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية الموحدة المرفقة والقوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها، بعد الأخذ بعين الاعتبار ما ذكر أعلاه.


خوشنه وشركاه
وليد محمد طه
اجازة مزاولة رقم (٧٠٣)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٥ اذار ٢٠١٢

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي الموحدة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٠١٠

إيضاح ٢٠١١

الموجودات

موجودات غير متداولة

استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع

موجودات مالية محددة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر

مجموع الموجودات غير المتداولة

٤٢,١٥٠	-	٤
-	٣١,١٠٠	٤
٤٢,١٥٠	٣١,١٠٠	

موجودات متداولة

مدينون وحسابات مدينة أخرى

نقد وما في حكمه

مجموع الموجودات المتداولة

مجموع الموجودات

٨٠٢,٧٦٥	٨٠١,١١٦	٥
٢,٠١٧	٩٨١	
٨٠٤,٧٨٢	٨٠٢,٠٩٧	
٨٤٦,٩٣٢	٨٣٣,١٩٧	

المطلوبات وحقوق الملكية

حقوق الملكية

رأس المال

احتياطي إجباري

التغير المتراكم في القيمة العادلة

أرباح مدورة

مجموع حقوق الملكية

٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١
٤٢,٣٣٩	٤٢,٣٣٩	٦
-	(٦٨,٠٩٣)	
٢٩٢,١٨٥	٣٣٤,٥٠٣	
٨٣٤,٥٢٤	٨٠٨,٧٤٩	

مطلوبات متداولة

مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى

مجموع المطلوبات المتداولة

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

١٢,٤٠٨	٢٤,٤٤٨	٧
١٢,٤٠٨	٢٤,٤٤٨	
٨٤٦,٩٣٢	٨٣٣,١٩٧	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠ ٢٠١١ إيضاح

		المصاريف:
(٥٧,٠٤٣)	-	خسائر تدني إستثمارات متوفرة للبيع
(٧,٨١٩)	(١٤,٧٢٥)	مصاريف ادارية وعمومية
<u>(٦٤,٨٦٢)</u>	<u>(١٤,٧٢٥)</u>	اجمالي المصاريف
<u>(٦٤,٨٦٢)</u>	<u>(١٤,٧٢٥)</u>	خسارة السنة

الدخل الشامل الآخر:

٣٤,٩٩٣	-	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع
-	(١١,٥٥٠)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محددة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
<u>(٢٩,٨٦٩)</u>	<u>(٢٥,٧٧٥)</u>	اجمالي الدخل الشامل للسنة

ربحية السهم :

(٠,١٣)	(٠,٠٣)	خسارة السهم - دينار / سهم
<u>٥٠٠,٠٠</u>	<u>٥٠٠,٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد أسهم رأس المال - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
 شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
 للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
 (بالدينار الأردني)

التغير المتراكم في القيمة

الارباح الدورة	المجموع	العادلة	احتياطي إجباري	رأس المال
٨٦٤,٣٩٣	٣٥٧,٠٤٧	(٣٤,٩٩٣)	٤٢,٣٣٩	٥٠٠,٠٠٠
(٢٩,٨٦٩)	(٦٤,٨٦٢)	٣٤,٩٩٣	-	-
٨٣٤,٥٢٤	٢٩٢,١٨٥	-	٤٢,٣٣٩	٥٠٠,٠٠٠
-	٥٧,٠٤٣	(٥٧,٠٤٣)	-	-
٨٣٤,٥٢٤	٣٦٩,٢٢٨	(٥٧,٠٤٣)	٤٢,٣٣٩	٥٠٠,٠٠٠
(٢٥,٧٧٥)	(١٤,٧٢٥)	(١١,٠٥٠)	-	-
٨٠٨,٧٤٩	٣٣٤,٥٠٣	(٦٨,٠٩٣)	٤٢,٣٣٩	٥٠٠,٠٠٠

الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
 الدخل الشامل للسنة
 ٢٠١٠
 الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
 الآخر الناتج عن تطبيق معيار التقارير
 المالية رقم (٩)
 الرصيد بداية العام بعد تطبيق معيار
 التقارير المالية رقم (٩)
 الدخل الشامل للسنة
 ٢٠١١
 الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠١١	الأنشطة التشغيلية
(٦٤,٨٦٢)	(١٤,٧٢٥)	خسارة السنة
-	١,٦٤٩	تعديلات على خسارة السنة:
٤,٤٥٧	-	التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة:
(٤,١٣١)	١٢,٠٤٠	مدينون وحسابات مدينة أخرى
<u>(٦٤,٥٤٣)</u>	<u>(١,٠٣٦)</u>	دائنون
		مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
٥٧,٠٤٣	-	التغير في استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
<u>٥٧,٠٤٣</u>	<u>-</u>	صافي النقد المتوفّر من الأنشطة الاستثمارية
(٧,٥٠٠)	(١,٠٣٦)	التغير في النقد وما في حكمه
<u>٩,٥١٧</u>	<u>٢,٠١٧</u>	النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني
<u>٢,٠١٧</u>	<u>٩٨١</u>	النقد وما في حكمه في ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١- التكوين والنشاط

إن شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات (سابقاً : شركة السالم للاستثمار) هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة بتاريخ ١١ تموز ٢٠٠٦ لدى مراقب عام الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٤١١)، وبرأسمال مصري ومكتتب به ومدفوع بـ ٥٠٠,٠٠٠ دينار مقسم إلى ٥٠٠,٠٠٠ سهم، بقيمة اسمية قدرها دينار أردني للسهم الواحد.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في التعامل في الأوراق المالية المدرجة في بورصة عمان بما في ذلك شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة وغيرها.

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة والقوائم المالية لشركة السالم للإعمار والتطوير العقاري المحدودة المسئولة وهي شركة تابعة تمتلك الشركة كامل رأس المال وبنسبة ١٠٠% وتمارس نشاطها في المملكة الأردنية الهاشمية وهي مسجلة سنة ٢٠٠٧ تحت رقم (١٤١٨٢) ومن غاياتها شراء وبيع الأراضي وتطويرها.
وفقاً لطريقة صافي حقوق الملكية فان:

٢٠١٠	٢٠١١	القيمة الدفترية للاستثمار في الشركة التابعة حصة الشركة في أرباح الشركة التابعة
٢٨٧,٤٣٧	٢٨٦,١٨٧	
(١,٢٥٠)	-	

إن ملخص مجموع الموجودات والمطلوبات والإيرادات والأرباح للشركة التابعة وأهم بنود الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٨٧,٩٩٣	٢٨٧,٩٩٣	مجموع الموجودات
١,٨٠٦	١,٨٠٦	مجموع المطلوبات
٢٨٦,١٨٧	٢٨٦,١٨٧	مجموع حقوق الشركاء
٥٥٦	١,٨٠٦	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
(١,٢٥٠)	-	صافي الخسارة

إن مركز عمل الشركة والشركة التابعة لها الرئيسي هو في مدينة عمان.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (بنتع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٤- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

التي تبدأ من أو بعد

١ تموز ٢٠١٢

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية : المتعلقة بالبنود المعرف بها في الدخل الشامل الآخر

١ كانون الثاني ٢٠١٢

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ : ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة:

استرداد الموجودات الكامنة

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)

١ كانون الثاني ٢٠١٥

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار.

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فانها تظهر بالقيمة العادلة. ان السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

التغيير في السياسات المحاسبية

١- قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" ليطبق على القوائم المالية الموحدة التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ ونتيجة لقيام الشركة بتطبيق هذه التعديلات أدى إلى حدوث تأثير جوهري على عرض هذه القوائم المالية الموحدة وحيث أن المعيار يتناول التصنيف والقياس للموجودات المالية بصورة مختلفة وجوهرية مما كان يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) "الأدوات المالية: الإعتراف والقياس" حيث يتضمن هذا المعيار الجديد فترين أساسيتين لقياس الموجودات المالية وهما فئة الكلفة المطفأة وفئة القيمة العادلة ويلغى هذا المعيار الفئات التي يتضمنها المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) التالية: الموجودات المالية المحافظ لها حتى تاريخ الإستحقاق، الموجودات المالية المتوفرة للبيع، القروض والذمم المدينة والقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل. ويتناول هذا المعيار أساليب القياس على النحو التالي: يمكن أن تقاس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة إذا حققت الشروط التالية:

- الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الأعمال هو استلام تدفقات نقدية تعاقدية.
- إن التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تتراوح من تواريخ محددة وتمثل فقط دفعات لأصل.
- مبلغ الموجودات والفوائد المحاسبة على أصل تلك الموجودات.

٢- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تتحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة. فيما يتعلق بالإستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة بها فإن هذا المعيار يسمح عند الإعتراف الأولى بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغيرات في القيمة العادلة من هذه الإستثمارات وعلى أساس إفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ولا يمكن بأي حال من الأحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغيرات والمعترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة، في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة عن هذه الإستثمارات يعترف بها ضمن صافي ايرادات الإستثمارات إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح إسترداد جزئي لتكلفة الإستثمارات.

في حال لم تتبني الشركة خيار الإعتراف بتغيرات القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية ضمن الدخل الشامل الآخر فعندئذ يجب قياس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة والإعتراف بتغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل الشامل الآخر.

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل في بيان الدخل الشامل.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل التي يتتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (بنتائج)

للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
ان الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر هي موجودات مالية غير مشتقة. الغرض
من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليس للمتازة بها حتى تاريخ الاستحقاق.
يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في
بيان الدخل الشامل الآخر.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي يتتوفر لها أسعار سوقية في أسواق
مالية نشطة بالقيمة العادلة بعد تنزيل أي خسائر تدنى متراءكة في قيمتها العادلة.
تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي لا يتتوفر لها أسعار سوقية والتي لا
يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدنى في قيمتها في بيان الدخل الشامل الآخر.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي لا تحمل فوائد) ضمن
الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر. في حين يتم
تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المترافق في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

أساس توحيد القوائم المالية

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، وقد تم تجميعها وذلك بإضافة البنود المتشابهة من الموجودات
والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف. وقد تم استبعاد المعاملات والأرصدة الجوهرية بين الشركة وشركتها
التابعة.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسليها خلال فترة ثلاثة
شهر أو أقل.

الذمم المدينة

تسجل الذمم المدينة بالمبلغ الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها ، يتم تكوين مخصص تدنى الذمم
المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي يشير إلى إحتمالية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة.

الذمم الدائنة والمستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل
المورد.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

المصاريف

تضمن المصارييف الإدارية و العمومية المصارييف المباشرة و غير المباشرة التي لا تتعلق بشكل مباشر بتكليف الإيرادات وفقاً للمعايير المحاسبية المعترف عليها. و يتم توزيع المصارييف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصارييف العمومية و كلفة الإيرادات على أساس ثابت.

الاستثمارات

تصنف الاستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنوع الشركة لهذه الإستثمارات ، تقييم الأوراق المالية المحافظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة ، وتظهر المكاسب والخسائر غير المحققة منها ضمن قائمة الدخل الشامل . تقييم الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة وتظهر المكاسب والخسائر غير المحققة ضمن حقوق الملكية . وعندما لا يمكن تحديد القيمة العادلة فيجري تقييم الأوراق المالية بالكلفة.

تظهر الاستثمارات في الشركات تابعة بنسبة ٢٠ بالمائة فما فوق وهناك تأثيراً فعالاً للشركة عليها بموجب طريقة حقوق الملكية بحيث تظهر الاستثمارات بالكلفة ويتم تعديلها بعد ذلك في ضوء التغير في حصة الشركة في صافي أصول الجهة المستمرة بها ، ويشير إليها على أنها شركات زميلة ، أما إذا ازدادت نسبة الملكية عن ٥٠% بالمائة فما فوق وهناك تأثير فعالاً للشركة عليها فإنه يتم توحيد القوائم المالية لها مع القوائم المالية للشركة بعد استبعاد كافة المعاملات الجوهر فيما بينهما وتشير إليها على أنها شركات تابعة ، إن حصة الشركة في صافي أرباح أو خسائر الشركات الزميلة و/أو التابعة للسنة يتم إدارتها في قائمة الدخل الشامل.

يتم تخفيض القيمة الجارية بكافة الإستثمارات والأوراق المالية بالإنخفاض غير المؤقت في قيمتها في حال إنخفاض القيمة السوقية لها بنسبة ٢٠% فأكثر من التكلفة عند الشراء واستمر هذا الإنخفاض لمدة تسعة أشهر فأكثر .

يجري قيد الإيرادات من الإستثمارات في الأوراق المالية عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية أما مصاريف التحسينات فتعتبر مصاريف رأسمالية، ويجري إحتساب الإستهلاكات عليها على أساس حياتها العملية المقدرة وذلك باستعمال طريقة القسط الثابت .

اوضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقد رأسالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع ومخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر. ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحويل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل الشامل خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك بإستخدام طريقة القسط الثابت.

التقرير القطاعي

القطاع هو مجموعه من العناصر في المجموعه تتفرد بأنها تخضع لمخاطر وعوائد تميزها عن غيرها وتشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات وهذا ما يعرف بالقطاع التشغيلي أو تشتراك في تقديم الخدمات ضمن بيئه إقتصادية محددة. وتشتمل المجموعة على قطاعات الأعمال الرئيسية التعامل في الأوراق المالية المدرجة في بورصة عمان بما في ذلك شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة وغيرها وتمارس نشاطها فقط داخل المملكة الأردنية الهاشمية .

التضارص

يتم اجراء تناقص بين الموجودات المالية والمطلوبات واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التناقص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن انتدابات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتمأخذ هذا التدني في قائمة الدخل الشامل للسنة.

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٤- موجودات مالية

أ- الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع

٢٠١٠	٢٠١١
٣٠,٢٥٠	-
١١,٩٠٠	-
٤٢,١٥٠	-

استثمارات في شركة الأمل للاستثمارات المالية بأسهم عددها ٢٥,٠٠٠ سهم
استثمارات في الشركة العربية الألمانية للتأمين بأسهم عددها ١٠,٠٠٠ سهم

ب- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر

٢٠١٠	٢٠١١
-	٢٥,٠٠٠
-	٦,١٠٠
-	٣١,١٠٠

استثمارات في شركة الأمل للاستثمارات المالية بأسهم عددها ٢٥,٠٠٠ سهم
استثمارات في الشركة العربية الألمانية للتأمين بأسهم عددها ١٠,٠٠٠ سهم

٥-المديونون والحسابات المدينة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١
٧٤٧,٥٠٠	-
-	٧٤٧,٥٠٠
٥٥,٢١٥	٥٣,٦١٦
٨٠٢,٧٦٥	٨٠١,١١٦

* مصاريف زيادة رأس المال المؤجلة *

مدينون **

ذمم مدينة أخرى

* قرر مجلس الإدارة في نهاية عام ٢٠٠٩ تأجيل مصاريف زيادة رأس المال لحين استكمال اجراءات تسجيل رأس المال لدى هيئة الأوراق المالية والاكتتاب بتلك الأسهم وخصم هذه المصاريف من حصيلة الإكتتاب.

* يمثل هذا المبلغ في الرصيد المطلوب من كل من :

٢٠١٠	٢٠١١
-	٢٩٩,٠٠٠
-	٤٤٨,٥٠٠
-	٧٤٧,٥٠٠

وزارة الصناعة والتجارة

وزارة المالية

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

إن المبالغ أعلاه كانت قد دفعت إلى كل من وزارة الصناعة والتجارة عن رسوم زيادة رأس المال الشركة وإلى وزارة المالية عن طوابع زيادة رأس المال الشركة، ونظراً لعدم قيام الشركة بإستكمال وتغطية زيادة رأس المال الشركة خلال المدة القانونية المنصوص عليها في قانون الشركات، ثلاثة سنوات من تاريخ إستكمال اجراءات زيادة رأس المال في وزارة الصناعة والتجارة، والتي انتهت بتاريخ ٢٤/١٢/٢٠١١، فقد قامت إدارة الشركة بإعادة تصنیف حساب "مصاريف زيادة رأس المال، المجلة" إلى حساب "المدينون" لمطالبة كل من وزارة الصناعة والتجارة ووزارة المالية بدفع الرسوم، حيث قامت إدارة الشركة في بداية عام ٢٠١٢ برفع قضية على كل من وزارة الصناعة والتجارة ووزارة المالية لمطالبتهم باسترداد هذه الرسوم ويرى محامي الشركة أن هناك فرصة قوية لربح القضية واسترداد الرسوم، وفي رأي إدارة الشركة فإن هذه المبالغ قابلة للتحصيل ولا يوجد أي شك في عدم تحصيلها.

٦- الاحتياطي الإجباري

تشيّعاً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمائة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأس المال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموجب الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس المال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأرباح على المساهمين.

٧-المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	مصاريف مستحقة
١٠,٦٨٠	١٦,٧٢٠	اتعب لجنة الادارة المؤقتة مستحقة الدفع *
-	٦,٠٠٠	مخصص صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
١,٧٢٨	١,٧٢٨	
١٢,٤٠٨	٢٤,٤٤٨	

* يتمثل هذا البند في قيمة أتعاب لجنة الادارة المؤقتة والتي تم تشكيلها بموجب كتاب عطوفة مراقب عام الشركات رقم (م ش ٢٠١١/١٤١١/٥٢٣٠٢) بتاريخ ٢٠١١/١٢/١، حيث قامت اللجنة بدعوة الهيئة العامة غير العادية للشركة بتاريخ ٢٠١١/١٢/٢٠ لانتخاب مجلس ادارة جديد نظراً لفقدان مجلس ادارة الشركة السابق نصابه القانوني.

هذا وقد قام مجلس ادارة الشركة الجديد المنتخب بتاريخ ٢٠١١/١٢/٢٠ في الفترة اللاحقة بتقديم طلب التماس الى مالي وزير الصناعة والتجارة لاعادة النظر في مبلغ هذه الاعتباب وتحفيضها الى الحد الادنى المسموح به ضمن الانظمة والتعليمات.

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

- ٨ المصارييف الإدارية والعمومية

٢٠١٠	٢٠١١	
٩٤٩	١,٥٧٠	مصاريف حكومية
٦,٤٧٠	٥,٢٢٠	أتعاب مهنية
-	٦,٠٠٠	أتعاب لجنة الإدارة (ايضاح - ٧)
-	٩٠٠	مصاريف اجتماع الهيئة العامة
٤٠٠	١,٠٣٥	مصاريف بنكية و أخرى
٧,٨١٩	١٤,٧٢٥	

٩-أثر إتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الاول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاریخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي:

إعادة تصنیف الموجودات المالية كما يلي:

فِئَةُ الْقِيَاس					
الأدوات المالية	المعيار المحاسبى الدولى	المعيار التقارير المالية	المحاسبية الدولية رقم (٩)	رقم (٣٩)	الفرق
					أسهم
					استثمارات مالية متوفرة للبيع موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة
-	٣١,١٠٠	٣١,١٠٠			من خلال بيان الدخل الشامل الآخر

أ- إن الإستثمارات في أسهم الشركات والتي يتم تقديرها بالقيمة العادلة، تم تصنیف الجزء الذي تعتقد الإدارة وفقاً لنموذج أعمالها إما ضمن الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل أو من ضمن موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر ونتيجة لذلك تم إعادة تصنیف ٥٧,٠٤٣ دينار اردني من حساب الأرباح المدورة إلى التغير المتراكם في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

وإن أثر التغيير هو كما يلي :-

الاٰثار بعد التعديل	بعد التعديل	قبل التعديل	
٥٧,٠٤٣	٣٤٩,٢٢٨	٢٩٢,١٨٥	الأرباح المدورة
(٥٧,٠٤٣)	(٥٧,٠٤٣)	-	التغير المتراكם في القيمة العادلة

شركة حدائق بابل المعلقة للاستثمارات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٠ - القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية وذلك لاستحقاقها خلال سنة من تاريخ القوائم المالية.

١١ - إدارة المخاطر

تشمل المخاطر التي يمكن ان تتعرض لها الشركة على مخاطر أسعار السوق، والانتمان، وتقلبات العملات والتي يتم ادارتها من قبل الشركة كما يلي:

مخاطر اسعار السوق :

إن الأدوات المالية في قائمة المركز المالي غير خاضعة لمخاطر اسعار السوق باستثناء الاستثمارات في الأوراق المالية والتي تتغير أسعارها طبقاً للأسعار السائدة في بورصة عمان.

مخاطر الانتمان :

تحتفظ الشركة بأرصادتها النقدية لدى مؤسسات مالية ذات ملاءة جيدة .

مخاطر تقلبات العملات :

إن معظم معاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي، ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر صرف ثابت مع الدولار الأمريكي (٤١/١ دولار لكل دينار أردني).

١٢ - المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٥ اذار ٢٠١٢، وتمت الموافقة على نشرها وتنطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة لمساهمين.